

綜合股本變動報表 Consolidated Statement of Changes in Equity

於二零零五年十二月三十一日 At 31 December 2005

本集團	The Group	綜合賬目											少數股東權益	總計	
		股本	股份溢價	之負商譽	撥入盈餘	匯兌儲備	投資物業重估儲備	以股份支付員工	可換股貸款票據儲備	股本削減儲備	投資重估儲備	累計虧損			
		Share capital	Share premium	on consolidation	Contributed surplus	Exchange reserve	Investment properties revaluation reserve	Employee share-based payment reserve	Convertible loan notes reserve	Capital reduction reserve	Investment revaluation reserve	Accumulated losses	Sub-total	Minority Interest	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零四年一月一日	As at 1 January 2004														
先前呈報	As previously reported	15,192	746,090	6,326	186,624	445	-	-	-	316,008	(184)	(496,979)	773,522	-	773,522
採納新訂會計政策之影響	Effect on adoption of new accounting policy														
- 香港會計準則第1號	- HKAS 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,665	1,665
- 香港會計準則第32號	- HKAS 32	-	-	-	-	-	-	-	566	-	-	-	566	-	566
經重列	As restated	15,192	746,090	6,326	186,624	445	-	-	566	316,008	(184)	(496,979)	774,088	1,665	775,753
年度虧損淨額	Net loss for the year	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(303,219)	(303,219)	(201)	(303,420)
配售股份	Placement of shares	3,038	33,421	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36,459	-	36,459
股份發行開支	Share issuing expenses	-	(947)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(947)	-	(947)
行使購股權	Exercise of share options	40	411	-	-	-	-	-	-	-	-	-	451	-	451
		18,270	778,975	6,326	186,624	445	-	-	566	316,008	(184)	(800,198)	506,832	1,464	508,296
應佔聯營公司於重估物業時之未變現溢利	Share of an associate's unrealized gain on revaluation of property	-	-	-	-	-	-	-	-	-	663	-	663	-	663
重估投資物業之盈餘	Surplus on revaluation of investment properties	-	-	-	-	-	4,909	-	-	-	-	-	4,909	-	4,909
匯兌調整	Exchange adjustment	-	-	-	-	235	-	-	-	-	-	-	235	-	235
未於綜合收入表內確認之溢利淨額	Net gains not recognized in the consolidated income statement	-	-	-	-	235	4,909	-	-	-	663	-	5,807	-	5,807
於二零零四年十二月三十一日	As at 31 December 2004 as restated	18,270	778,975	6,326	186,624	680	4,909	-	566	316,008	479	(800,198)	512,639	1,464	514,103
分佔：	Attributable to:														
本公司及其附屬公司	Company and subsidiaries	18,270	778,975	6,326	186,624	680	4,909	-	566	316,008	-	(666,888)	645,470	1,464	646,934
聯營公司	Associates	-	-	-	-	-	-	-	-	-	479	(132,310)	(132,831)	-	(132,831)
		18,270	778,975	6,326	186,624	680	4,909	-	566	316,008	479	(800,198)	512,639	1,464	514,103

綜合股本變動報表 Consolidated Statement of Changes in Equity

於二零零五年十二月三十一日 At 31 December 2005

		股本	股份溢價	綜合類目 之負商譽	撥入盈餘	匯兌儲備	投資物業 重估儲備	以股份 支付員工 款項儲備	可換股 貸款票據 儲備	股本削減 儲備	投資重估 儲備	累計虧損	小計	少數股東 權益	總計
		Share capital	Share premium	on consolidation	Contributed surplus	Exchange reserve	Investment properties revaluation reserve	share-based payment reserve	Convertible loan notes reserve	Capital reduction reserve	Investment revaluation reserve	Accumulated losses	Sub-total	Minority Interest	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
本集團	The Group	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	K\$'000
於二零零五年 一月一日	As at 1 January 2005														
先前提報	As previously reported	18,270	778,975	6,326	186,624	680	4,909	-	-	316,008	479	(800,198)	512,073	-	512,073
採納新訂會計 政策之影響	Effect on adoption of new accounting policies														
- 香港會計 準則第40號	- HKAS 40						(4,909)					4,909			
- 香港財務匯報 準則第2號	- HKFRS 2							7,841				(7,841)			
- 香港財務匯報 準則第3號	- HKFRS 3			(6,326)								6,326			
- 香港會計 準則第32號	- HKAS 32								566				566		566
- 香港會計 準則第1號	- HKAS 1													1,464	1,464
經重列	As restated	18,270	778,975	-	186,624	680	-	7,841	566	316,008	479	(796,804)	512,639	1,464	514,103
年度虧損淨額	Net loss for the year	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(20,961)	(20,961)	(52)	(21,013)
轉撥入於聯營 公司之權益	Transferred to interests in associates	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(479)	-	(479)	-	(479)
配售股份	Placement of shares	6,868	67,891	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74,759	-	74,759
股份發行開支	Share issuing expenses	-	(1,759)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,759)	-	(1,759)
採納新訂會計 政策之影響	Effect on adoption of new accounting policies														
- 香港財務匯報 準則第2號	- HKFRS 2							24,057					24,057		24,057
行使購股權	Exercise of share options	889	8,703	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,592	-	9,592
		26,027	853,810	-	186,624	680	-	31,898	566	316,008	-	(817,765)	597,848	1,412	599,260
匯兌調整	Exchange adjustment	-	-	-	-	(292)	-	-	-	-	-	-	(292)	20	(272)
未於綜合 收入表內確認 之(虧損)/ 溢利淨額	Net (loss)/gains not recognised in the consolidated income statement	-	-	-	-	(292)	-	-	-	-	-	-	(292)	20	(272)
於二零零五年 十二月三十一日	As at 31 December 2005	26,027	853,810	-	186,624	388	-	31,898	566	316,008	-	(817,765)	597,556	1,432	598,988
分佔：	Attributable to:														
本公司及 其附屬公司	Company and subsidiaries	26,027	853,810	-	186,624	388	-	31,898	566	316,008	-	(674,442)	740,879	1,432	742,311
聯營公司	Associates	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(143,323)	(143,323)	-	(143,323)
		26,027	853,810	-	186,624	388	-	31,898	566	316,008	-	(817,765)	597,556	1,432	598,988